



# Forum fir d'Zesummeliewen an eise Gemengen

De l'accueil au sentiment d'appartenance :  
les communes, moteurs du vivre-ensemble interculturel



# RAPPEL: Traduction simultanée

Lëtzebuergesch → Français

Lëtzebuergesch → English

Français → Lëtzebuergesch

Français → English

English → Lëtzebuergesch

English → Français





# Mots de bienvenue





# Lydie POLFER

## Bourgmestre de la Ville de Luxembourg





# Max HAHN

Ministre de la Famille, des Solidarités,  
du Vivre ensemble et de l'Accueil





# Emile EICHER

Président du Syndicat des Villes &  
Communes luxembourgeoises





# Discours d'introduction

**Jasmine CARTY**

Chercheuse Fulbright-John Lewis  
(Université du Luxembourg)



# L'APPARTENANCE

---

DANS LE  
CONTEXTE DU  
VIVRE-ENSEMBLE  
INTERCULTUREL



ÊTRE  
ACCUEILLI

SE SENTIR  
ACCUEILLI

---

# ÊTRE ACCUEILLI

## L'IMPACT NON INTENTIONNEL

- DÉSÉQUILIBRE DE POUVOIR ENTRE « *NOUS* » ET « *LES AUTRES* »
  - C'EST « *NOTRE* » COMMUNAUTÉ DANS LAQUELLE NOUS ACCUEILLONS « *LES NOUS* »
  - **LES AUTRES**
- L'ACCUEIL SE LIMITE SOUVENT À UN GESTE OU À UN SALUT BREF
  - EX: UNE BROCHURE D'ACCUEIL SYMBOLIQUE ET  
UNE FÊTE DE BIENVENUE ORGANISÉE PAR LA COMMUNE



“WELCOMING ME KEEPS ME AT  
ARM'S LENGTH AND PREVENTS ME  
FROM FEELING LIKE I'M A PART OF A  
COMMUNITY; INCLUDING  
ME...MEANS MY IDENTITY ISN'T  
SOMETHING TO BE 'OTHERED'.”

- C.E. HARRISON

ÊTRE  
ACCUEILLI

---

# SE SENTIR ACCUEILLI OU L'APPARTENANCE

UN SENTIMENT INTERNE

ENRACINÉE DANS UN LIEU

UN SENTIMENT D'APPROPRIATION

UN SENS DE MISSION COMMUNE



“INDIVIDUALS WANT TO BE  
ACKNOWLEDGED AS PART OF THE  
FOUNDATION – THAT [WE] MAKE OUR  
COMMUNITIES WHOLE.

WE WANT TO... HELP CREATE OUR  
COMMUNITIES.”

- C.E. HARRISON

SE SENTIR  
ACCUEILLI

---

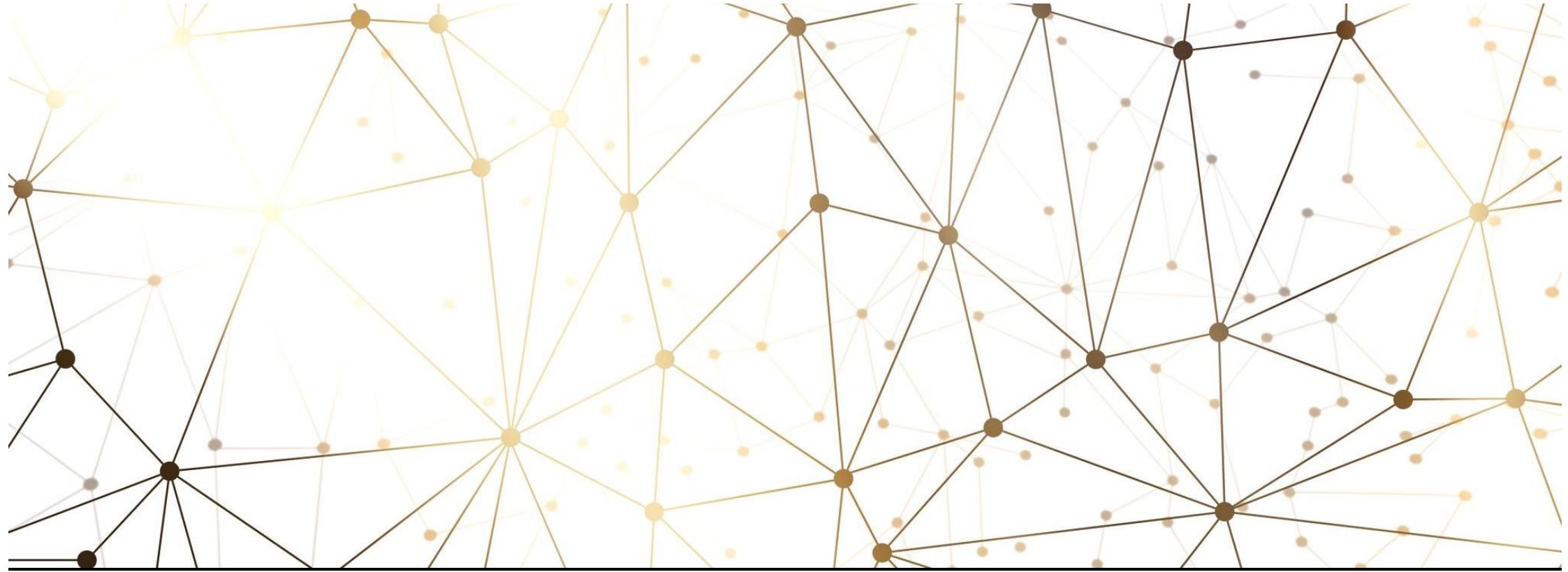
TO DO THIS WE MUST “ALL COMMIT TO LEARNING ABOUT THE **EXPERIENCES** OF THE UNDERREPRESENTED AND MISSING **VOICES** IN OUR COMMUNITIES, WE WILL UNDOUBTEDLY CONTINUE TO **‘OTHER’** AND MARGINALIZE PEOPLE **KEEPING THEM “WELCOMED”** **BUT PREVENTING TRUE BELONGING.** IF WE ARE READY TO CREATE TRULY **INCLUSIVE COMMUNITIES**, THEN WE MUST ENGAGE IN THE DEEP IDENTITY WORK AND ANTI-OPPRESSIVE STRATEGIZING THAT WILL ENABLE US TO BECOME **COMMUNITIES OF BELONGING.** THIS MEANS WE MUST LEARN ABOUT THE MICROAGGRESSIONS AND **TRAIN** ALL MEMBERS OF OUR COMMUNITY AROUND **RACIAL EQUITY, DIVERSITY, AND INCLUSION.** WE MUST LEARN ABOUT HOW THE **LANGUAGE** WE USE... MIGHT CAUSE UNINTENTIONAL HARM.”

---

- C.E. HARRISON

# LE MULTILINGUISME AU LUXEMBOURG

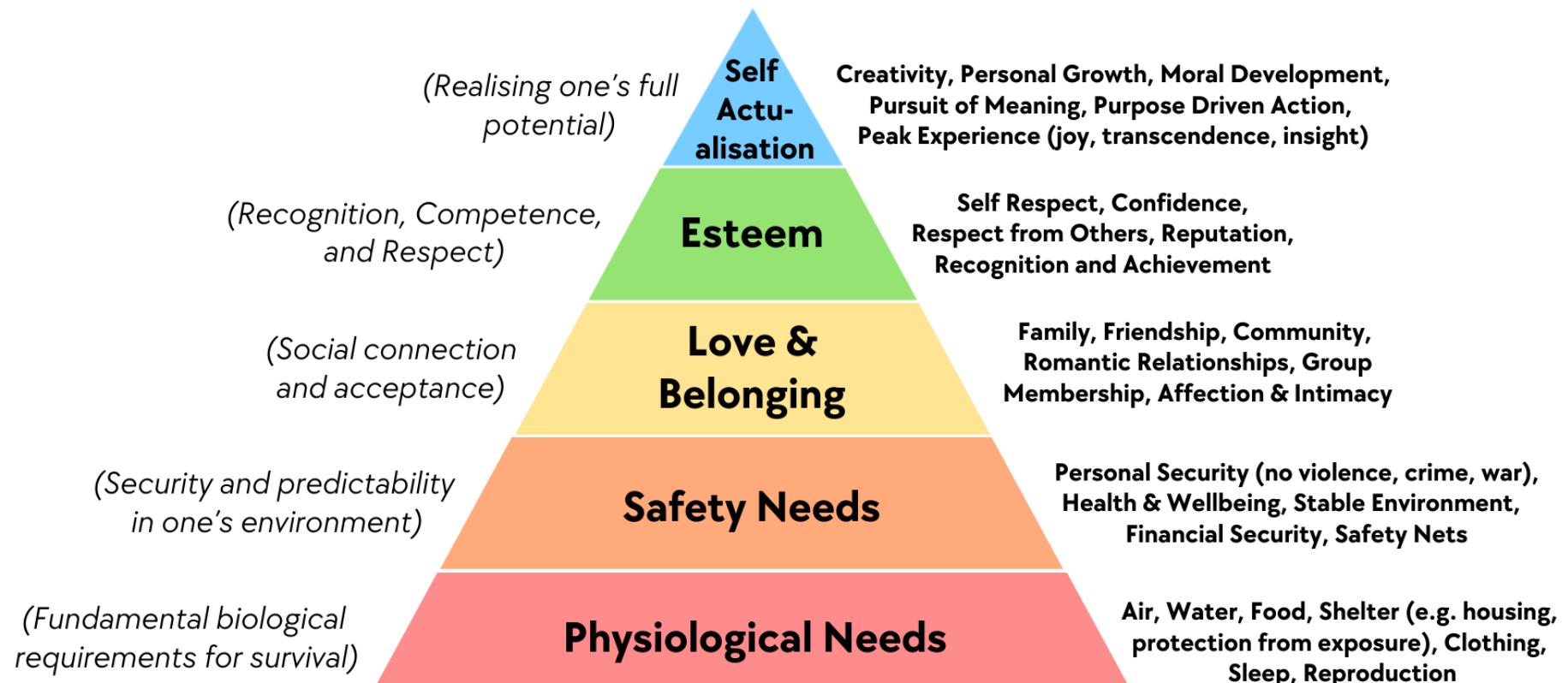
OBSTACLE OU MOTEUR DU PROCESSUS D'ACCUEIL



# THÉORIE DE L'APPARTENANCE

LE RÔLE DU GEMENGEPAKT DANS LA CONSTRUCTION D'UN SENTIMENT  
D'APPARTENANCE

# MASLOW'S HIERARCHY OF NEEDS



# RECOMMANDATIONS POLITIQUES



ÉDUCATION  
LOGEMENT  
EMPLOI  
STATUT JURIDIQUE  
PARTICIPATION  
SANTÉ MENTALE

“THE EXPERIENCE OF PERSONAL INVOLVEMENT IN A SYSTEM OR ENVIRONMENT SO THAT PERSONS FEEL THEMSELVES TO BE AN INTEGRAL PART OF THAT SYSTEM OR ENVIRONMENT”

- HAGGERTY AND COLLEAGUES

LE CONCEPT GÉNÉRAL DE L'APPARTENANCE

# DÉFINIR LES DIMENSIONS CLÉS DE L'APPARTENANCE

ENGAGEMENT  
RECONNNU

SE SENTIR NÉCESSAIRE,  
VALORISÉ(E) ET  
ACCEPTE(E)

ADÉQUATION

CARACTÉRISTIQUES  
INDIVIDUELLES COMPLÈTENT  
L'ENVIRONNEMENT



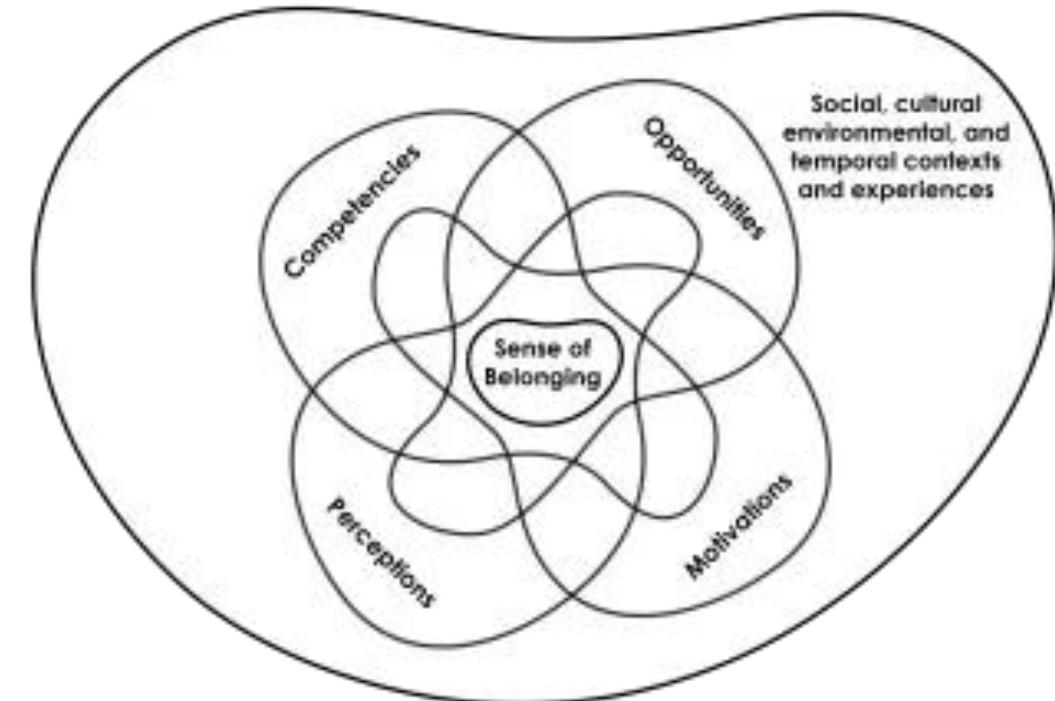
# LE SENTIMENT D'APPARTENANCE

COMPÉTENCES

MOTIVATIONS

OPPORTUNITÉ

PERCEPTIONS



# LE SENTIMENT D'APPARTENANCE

ADMINISTRATION  
COMMUNALE

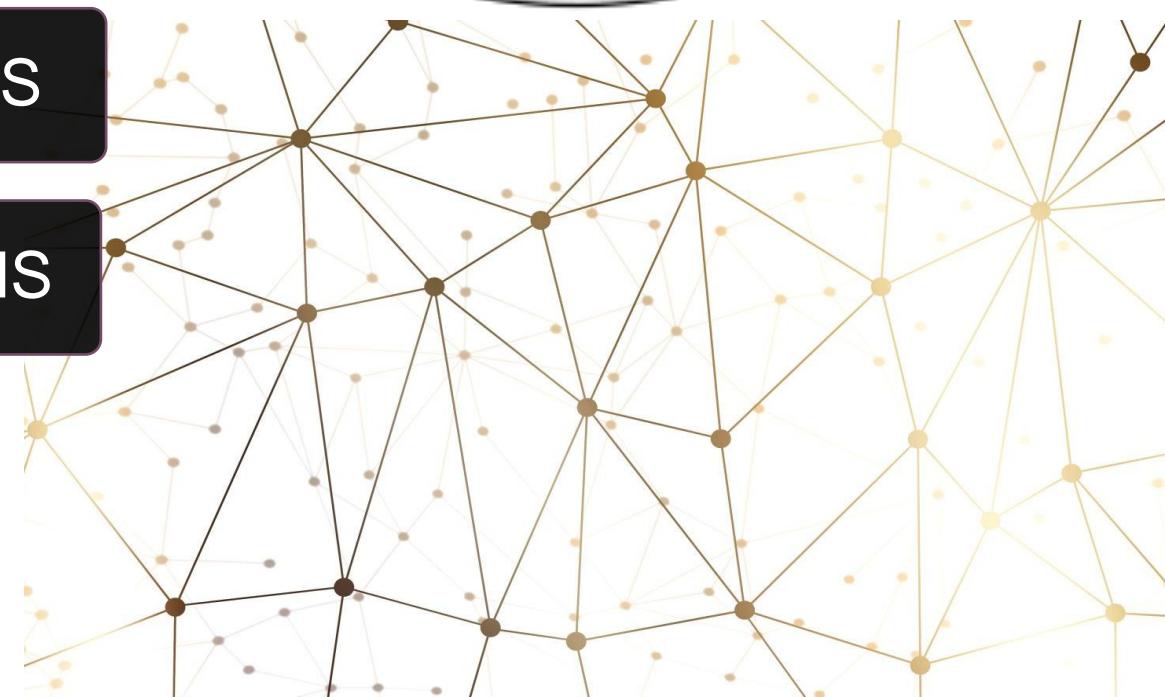
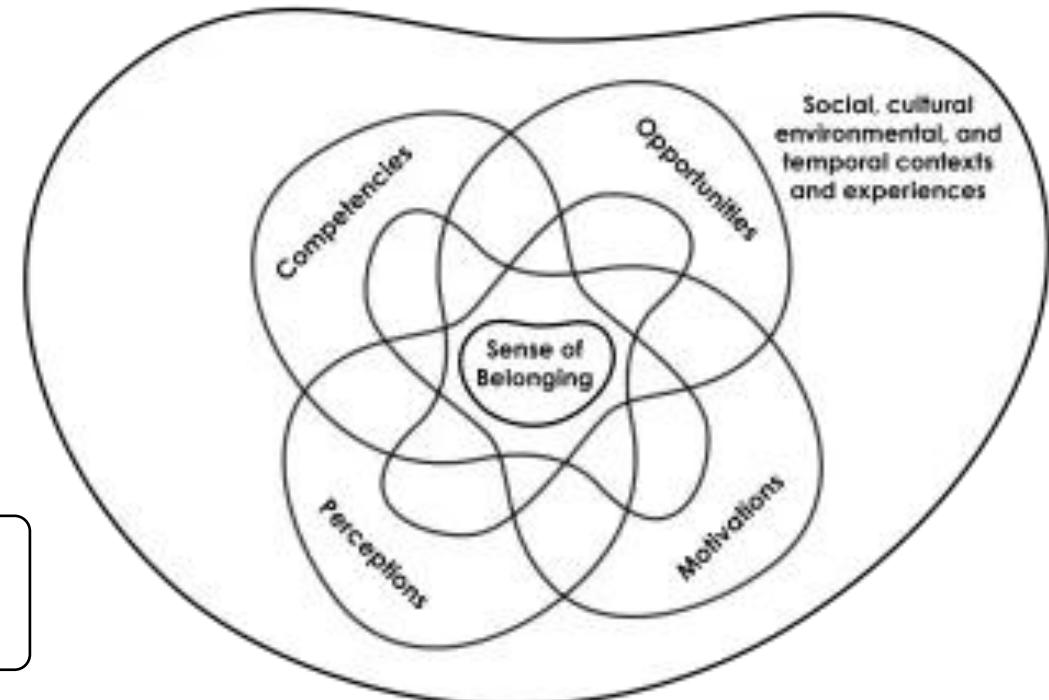
COMPÉTENCES

OPPORTUNITÉ

INDIVIDU

MOTIVATIONS

PERCEPTIONS



# COMPÉTENCES ET APTITUDES

## COMPÉTENCES

- COMPORTEMENTS CONFORMES AUX NORMES
- S'ALIGNER SUR LES VALEURS CULTURELLES
- TRAITER LE LIEU AVEC RESPECT

## APTIITUDES

- CRÉER DES RELATIONS
- RECONNAÎTRE LEUR HÉRITAGE CULTUREL
- SE SENTIR LIÉS À UN LIEU ET À UN PAYS



# COMPÉTENCES ET APTITUDES

INDISPENSABLE POUR SE CONNECTER AUX PERSONNES ET  
AUX LIEUX ET ÉPROUVER UN SENTIMENT D'APPARTENANCE

SOCIALES

CULTURELLES

ÉMOTIONNELLES

LINGUISTIQUES

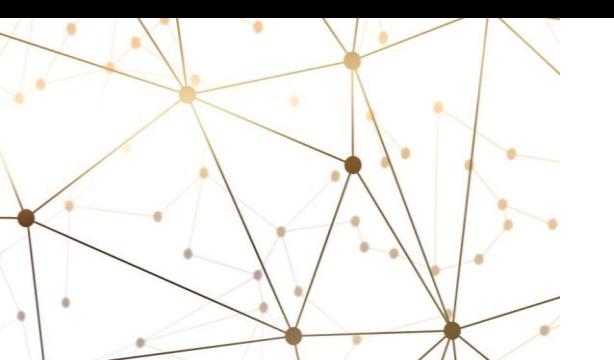


## *Art. 5. Le programme du vivre-ensemble interculturel*

- (1) *Le ministre élabore un programme, le conseil supérieur entendu en son avis. Il assure la coordination, la gestion et la promotion du programme.*
- (2) *Le programme a pour objet d'orienter, d'informer, de former et de promouvoir la participation citoyenne. Il est composé de modules d'introduction à la vie au Grand-Duché de Luxembourg et de modules avancés, dont l'accomplissement est certifié par le ministre.*
- (3) *Les modules d'introduction à la vie au Grand-Duché de Luxembourg comprennent :*
- 1° un module d'au moins quatre heures qui permet de faciliter l'accès à l'information, l'orientation dans la vie quotidienne et la participation citoyenne au Grand-Duché de Luxembourg ;*
  - 2° un module d'au moins six heures qui permet d'avoir un aperçu sur le Grand-Duché de Luxembourg, à savoir :*
    - a) son histoire, sa géographie, son patrimoine naturel et culturel ;*
    - b) son système politique, son système éducatif, son système social ;*
    - c) son contexte interculturel et multilingue et ses valeurs ;*
  - 3° un ou plusieurs modules qui permettent d'atteindre au minimum le niveau introductif A.1.1 du Cadre européen commun de référence pour les langues dans au moins une des trois langues administratives du Grand-Duché de Luxembourg au sens de l'article 3, de la loi modifiée du 24 février 1984 sur le régime des langues.*
-

## *Art. 5. Le programme du vivre-ensemble interculturel*

### *(4) Les modules avancés ont pour objectif :*

- 1° de favoriser l'apprentissage et la pratique des langues ;*
  - 2° de faciliter la compréhension des démarches administratives ;*
  - 3° d'approfondir les connaissances relatives à la vie au Grand-Duché de Luxembourg, son histoire et son patrimoine culturel ;*
  - 4° de promouvoir la diversité et l'interculturalité ;*
  - 5° de renforcer la sensibilisation dans le domaine de la lutte contre le racisme et toute forme de discrimination ;*
  - 6° de faire découvrir les valeurs du Grand-Duché de Luxembourg ainsi que l'offre d'activités dans les domaines social, économique, politique ou culturel ;*
  - 7° d'encourager l'engagement citoyen et la participation active au niveau national et communal.*
- 

# L'OPPORTUNITÉ

APPARTENANCE  
EXCLUSIVE

CAPITAL SOCIAL DE LIEN

APPARTENANCE  
INCLUSIVE

CAPITAL SOCIAL DE CONNEXION



L'OPPORTUNITÉ  
INCLUSIVES>

INCLUSIVES>

INCLUSIVES>



## *Art. 3. Le plan d'action national du vivre-ensemble interculturel*

- (5) *Les collèges des bourgmestres et échevins des communes concernées y invitent les personnes qui habitent ou travaillent sur le territoire de leur commune. Le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle une réunion d'information est organisée met à disposition des locaux pour tenir la réunion en question.*
- (6) *Les observations de la population de la commune concernant le projet de plan d'action national doivent être présentées par écrit au collège des bourgmestre et échevins de la commune concernée dans les trente jours à compter de la tenue de la réunion d'information.*
- (7) *Le conseil communal établit un avis au sujet de ces observations ainsi que sur l'ensemble du projet de plan d'action national.*
- (8) *Après réception des avis, le ministre établit, dans un délai de quatre mois, un rapport sur les avis qui lui sont parvenus de la part des communes et des commissions communales. Sur base de ce rapport et de l'avis du conseil supérieur, le ministre propose au Gouvernement les suites à réservier auxdits avis et les modifications éventuelles du projet de plan d'action national.*

# COMMUNAUTÉS POLITIQUES INCLUSIVES

1. SENTIMENT D'APPARTENANCE

2. DIALOGUE POLITIQUE INCLUSIF

3. PROTÈGE LES DROITS FONDAMENTAUX

ÉDUCATION MULTICULTURELLE

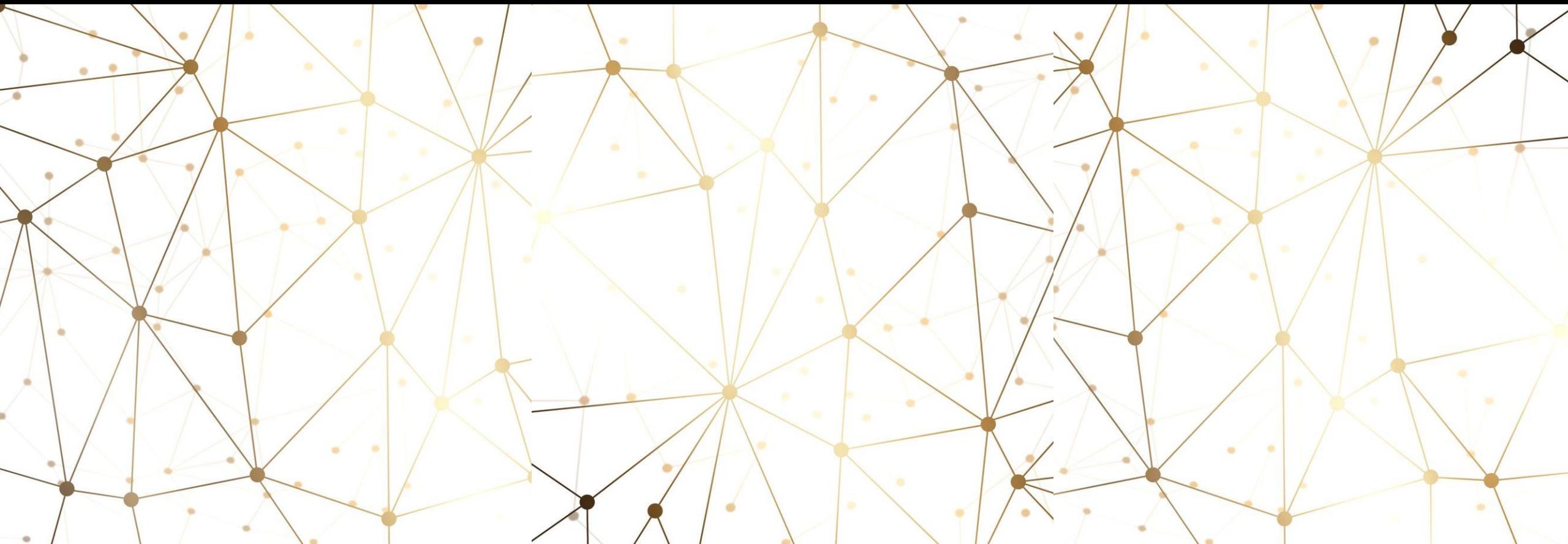
- LA VALORISATION MUTUELLE DES CULTURES
- ***PLAN D'ACTION NATIONAL ANTIRACISME***

“I SHALL ARGUE THAT THESE INSTITUTIONS MAY BE VIABLE, PROVIDED CITIZENS POSSESS WHAT I CALL A SENSE OF BELONGING TO THEIR POLITY EVEN WHEN THEY LACK A SHARED IDENTITY”

- MASON, 2000

COMMUNAUTÉS POLITIQUES INCLUSIVES

# LE GEMENGEPAKT ET LE LUXEMBOURG CULTIVENT L'ESPOIR



---

# REFERENCES

- 
- Gerber, J., & Wheeler, L. (2009). On being rejected: a meta-analysis of experimental research on rejection. *Perspectives on Psychological Science*, 4(5), 468–488.
- Hagerty, B. M., Lynch-Sauer, J., Patusky, K., Bouwsema, M., & Collier, P. (1995). A preliminary conceptualization of the sense of belonging. *Nursing Research*, 9.
- Hagerty, B. M., Lynch-Sauer, J., & Patusky, K. (2002). Sense of belonging: a model for health research and policy. *Journal of Health and Social Policy*, 15(1), 1–30.
- Hall, R. (2021, February 4). Welcoming vs. belonging: a key step in making our communities diverse and whole. Union for Reform Judaism.
- Leary, M. R., Kelly, K. M., Cottrell, C. A., & Schreindorfer, L. S. (2006). Individual differences in the need to belong: mapping the nomological network. Unpublished manuscript, Wake Forest University.

---

# REFERENCES

- 
- Leary, M. R., & Allen, A. B. (2011). Belonging motives: an integrative perspective. *Handbook of Self and Identity* (2nd ed.). Guilford Press.
- London, B., et al. (2007). Belonging and identity in social psychology research.
- Lyons-Padilla, S., et al. (2015). Belonging nowhere? Radicalization and marginalization among immigrants.
- Loftus, Patti. (July 23, 2025). On welcoming: thinking about welcoming and belonging. *Delano Herald Journal*.
- Mason, A. (2000). Community, solidarity and belonging: levels of community and their normative significance. Cambridge University Press.
- Phipps, A. (2014). 'They are bombing now': 'intercultural dialogue' in times of conflict, language and intercultural communication, 14:1, 108-124.

# JASMINE CARTY

FULBRIGHT-JOHN LEWIS RESEARCHER,  
UNIVERISTY OF LUXEMBOURG

**SIMPLIFY.STUDY.UNILU@GMAIL.COM**



STUDY ON  
IMMIGRATION,  
MENTAL HEALTH, AND  
PUBLIC POLICY, IN  
LUXEMBOURG'S  
IMMIGRANT AND  
FOREIGN-BORN  
POPULATION IN  
YOUNG AND MIDDLE  
ADULTHOOD





# Table ronde

## De l'accueil au sentiment d'appartenance

*Modérée par Lena HARTZ (ASTI)*





Andreja WIRTZ



Nico PUNDEL



Gilles THILGEN



Lucien MEYERS



Emanuele PRESTIFILIPPO



Jasmine CARTY



# Questions

## Votre avis compte !

Aidez-nous à améliorer le Forum en  
répondant au questionnaire d'évaluation.

Merci!

